

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Отделение переводоведения и практики перевода
Кафедра теории и практики перевода

История литературы стран второго языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

45.03.01 – Филология

Прикладная филология (иностранные языки)

Уровень квалификации выпускника
Академический бакалавр

Форма обучения
очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

История литературы стран второго языка

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

старший преподаватель И.С. Дубровина

к. пед. н., доцент кафедры теории и практики перевода Иванова Н.В.

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры теории и практики перевода ИФИ РГГУ

№ 1 от 28.08.2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	
1.1. Цель и задачи дисциплины	
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине	
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	
2. Структура дисциплины	
3. Содержание дисциплины	
4. Образовательные технологии	
5. Оценка планируемых результатов обучения	
5.1. Система оценивания	
5.2. Критерии выставления оценок	
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	
6.1. Список источников и литературы.....	
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»..	
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	
9. Методические материалы	
9.1. Планы практических семинарских) занятий.....	
9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ...	
Приложения	
Приложение 1. Аннотация дисциплины.....	
Приложение 2. Лист изменений.....	

Французская литература

1. Пояснительная записка

1.1 **Предмет дисциплины** - особенности развития литературы Франции.

Цель дисциплины - получение знаний по истории литературы Франции, знакомство с базовыми художественными текстами в оригинале и их анализ.

Задачи дисциплины

- изучить специфику развития литературы во Франции
- проследить особенности художественных направлений изучаемых эпох, эволюции литературных жанров и повествовательных форм
- получить навыки целостного анализа историко-литературного процесса и отдельных художественных произведений.

1.2 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника:

ПК-2	Способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

После освоения дисциплины студент должен демонстрировать следующие результаты:

знать

- предмет литературы Франции как научной дисциплины;
- специфические особенности развития литературы Франции;
- вклад в мировую культуру и литературу наиболее выдающихся поэтов и писателей Франции;
- процесс формирования и развития литературных направлений;
- содержание текстов литературных произведений, рекомендованных для обязательного прочтения.

Уметь:

- разбираться в общественно-политической обстановке, определившей характер литературного процесса;

- рассматривать художественное произведение в историко-культурном, биографическом и литературном контексте;
- использовать в процессе анализа художественных текстов знания, приобретённые в результате изучения других дисциплин (истории, культурологии, русской литературы, теории литературы);
- пользоваться справочной и критической литературой.
- в письменной форме ответить на вопросы по курсу;
- применять знания, полученные в процессе изучения зарубежной литературы.

Владеть:

- навыками анализа и интерпретации художественных текстов в оригинале.

1.3 Дисциплина «История литературы стран второго языка» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01. «Филология» с профилем «Прикладная филология (иностранные языки)» и адресована студентам 3 курса. Данная дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода ИФИ РГГУ в 5-м и 6 семестрах третьего курса.

2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 з.е.

Аудиторные занятия включают: лекционные занятия, 32 часа; семинарские занятия, 24 часа; самостоятельную работу студентов, 88 часов.

Тематический план учебной дисциплины

Часть I

№	Раздел дисциплины	Се-местр	Неделя семестра	Виды учебной работы и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции Семинары.	
1	Истоки французской литературы. Средневековье	1	1, 2, 3	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
2	Поэзия: эпическая, лирическая, сатирическая,		4, 5	2 2	Подготовка к семинарскому занятию

	дидактическая				
3	Куртуазный роман. Театры: религиозный, комический. Хроники		6, 7, 8	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
4	XVI век: Возрождение и Реформа. Поэты Плеяды	1	9, 10, 11	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
5	XVII век: барокко и классицизм. Театр. Роман.	1	12, 13, 14	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
6	Философия в литературе. Религиозная литература		15, 16	2 2	Подготовка к семинарскому занятию
					зачет
	Всего			16 12	

**Тематический план учебной дисциплины
Часть II**

№	Раздел дисциплины	Се- местр	Неделя семестра	Виды учебной работы и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции Сем.	
1	XVIII век. Эпоха Просвещения. Направление философской мысли	2	1	2 2	Подготовка к семинарскому занятию
2	Роман. Театр. Поэзия	2	2	2 2	Подготовка к семинарскому занятию
3	XIX век.	2	3	3 2	Подготовка к

	Романтизм. Поэзия					семинарскому занятию
4	Роман: исторический, реальный, натуралистический, приключенческий. Новелла.	2	4, 5	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
5	XX век. Расцвет поэзии	2	6, 7	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
6	Сюрреализм. Психологический роман. Экзистенциальный роман	2	8	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
						зачет
	Всего			16	12	

3. Содержание дисциплины

Часть I

- 1) Средневековье. Эпическая, лирическая, сатирическая, дидактическая поэзия. Куртуазный роман. Религиозный и комический театры. Хроники.
- 2) XVI век: Возрождение и Реформа. Поэты Плеяды. Эпическая поэзия. Роман. Театр.
- 3) XVII век: барокко и классицизм. Поэзия барокко и классическая поэзия. Театр (трагедия, комедия). Роман. Философская мысль. Религиозная литература.

Часть II

- 1) XVIII век: эпоха Просвещения. Философское течение. Психологический, сентиментальный, философский роман. Театр (трагедия, комедия, драма).
- 2) XIX век: романтизм. Романтическая, символическая поэзия. Роман: исторический, реальный, натуралистический, приключенческий. Новелла. Театр. Комедия. Водевиль.
- 3) XX век. Поэзия. Сюрреализм. Роман. Новый роман. Театр.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Дисциплина реализуется на семинарах в различных видах коллективной и самостоятельной работы студентов: языковые и речевые

упражнения в печатном и электронном виде, мини-диалоги и мини-высказывания для тренировки языковых структур и социальных навыков; языковые и коммуникативные игры; подготовка и презентация проектов.

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

Оценка знаний, умений и навыков студента производится по 100-балльной шкале и учитывает результаты текущего контроля успеваемости (до 60 баллов) и результаты промежуточной аттестации (до 40 баллов).

Текущий контроль успеваемости подразумевает проверку качества подготовки студента к семинарам (выполнение домашних заданий, подготовку и презентацию докладов, участие в обсуждении темы). Кроме того, в форме обратной связи проводится мониторинг эмоционально-ценностной компоненты обучения, то есть удовлетворенности учебным процессом.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Максимально в результате текущего контроля за семестр студент может получить 60 баллов. Баллы начисляются за присутствие и активность на занятии, за письменные работы и устные ответы.

При проведении промежуточной аттестации студент должен выполнить задание, демонстрирующее владение лингвистическим, социокультурным и прагматическим компонентом коммуникативной компетенции и, таким образом, развитие ПК-1 (максимально 30 баллов). Кроме того, оценивается правильность речи (максимально 10 баллов).

Положительная оценка выставляется, если студент набрал не менее 50 баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации. Если студент не набрал 50 баллов, он получает незачет/неудовлетворительную оценку и право на пересдачу.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала	Шкала ECTS
--------------------	--------------------	------------

95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценок

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка дисциплине	по	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»		<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка дисциплине	по Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка дисциплине	по Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ «не зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные вопросы:

Часть I

- 1) В какую эпоху появляется французский язык? Как назывался первый документ, написанный на французском? Что такое ассонанс? Назовите важнейшее произведение французской эпической поэзии.
- 2) Какой жанр куртуазной литературы был очень распространен во Франции в Средневековье? Что подразумевают под словом «роман»?
- 3) Когда появляется буржуазная литература? Какие черты характерны для этой литературы? Какие виды фаблио существуют?
- 4) Где и когда появляется лирическая поэзия в Средневековье? Как называли поэтов юга и севера Франции? Какие поэтические формы были распространены и каким строгим правилам они подчинялись?
- 5) Что характерно для эпохи Возрождения? Почему представители этого нового течения называются гуманисты? Чем объясняется расцвет науки и искусства во Франции в XVI веке? Назовите первых представителей Возрождения. Какова роль Мишеля де Монтеня в развитии Возрождения во Франции? Какой новый идеал человека зарождается в эту эпоху?
- 6) Является ли Франсуа Рабле типичным представителем Возрождения? На что направлена сатира Рабле? Какой характер носит реализм Рабле?
- 7) Какую роль играет Пьер Корнель в истории французской литературы в качестве создателя классической трагедии?
- 8) Расскажите о творчестве Жана Расина и уточните, чем его трагедии отличаются от трагедий Пьера Корнеля.
- 9) Назовите настоящее имя Мольера. Какую роль он сыграл в создании «Комеди Франсез» (фр. Comédie-Française)?
- 10) В каком литературном жанре писал Жан де Лафонтен? Какие пороки и недостатки он высмеивал в своих произведениях?

Часть II

- 1) Почему XVIII век называют веком Просвещения? Какие черты характерны для литературы XVIII века? Кто является основателем энциклопедии? Кто создал буржуазную драму? Какими авторами представлен роман в XVIII веке? Назовите первый философский роман века. Какую роль сыграл Жан-Жак Руссо в развитии литературы XVIII века?
- 2) Расскажите о социальной значимости произведений Шарля-Луи де Монтескье.
- 3) Объясните почему Дени Дидро считал «Энциклопедию» произведением своей жизни? Какой новый литературный жанр создал Дидро? Назовите наиболее известные произведения, принадлежащие к этому жанру. Расскажите о философии Дидро.
- 4) Изложите идеи Жана-Жака Руссо о роли науки и искусства в жизни человека, об истоках неравенства среди людей. Назовите произведения, которые посвящены этим проблемам. Какое произведение Руссо было сожжено публично и почему?
- 5) Расскажите о новшествах, привнесенных Пьером де Бомарше в комедию.

- 6) Что отличает XIX век от предыдущих? Какие важные события отметили этот век? Назовите три основных литературных течения XIX века.
- 7) Вследствие какого великого потрясения в политической и социальной жизни Франции появляется новое литературное течение романтизма? Какой писатель, поэт и драматург считается основателем романтизма во Франции? Какие основные черты доктрины романтизма? В чем состоит спор представителей классицизма и романтизма? Почему «свободу» можно назвать ключевым словом этого литературного течения? Назовите важных представителей романтизма во Франции.
- 8) Расскажите о роли Франсуа-Рене де Шатобриана в истории французской литературы. Каким образом революция 1789 года повлияла на его жизнь и творчество? Назовите наиболее известные произведения Шатобриана.
- 9) Какую роль сыграл Виктор Гюго в политической жизни своего времени? Почему он считается основателем школы романтизма?
- 10) К какой литературной школе принадлежит творчество Альфреда де Мюссе? Назовите его наиболее известные произведения.
- 11) Какие темы затрагивает в своем творчестве Жорж Санд?
- 12) Расскажите о роли Александра Дюма в истории французской литературы в качестве создателя нового жанра – приключенческого романа. Назовите его наиболее известные произведения.
- 13) Какие темы затрагивает Пьер-Жан де Бержанже в своем творчестве?
- 14) Происходит ли глубокий разрыв между романтизмом и реализмом в 30-40 года XIX века? Почему реализм этой эпохи называют «критическим реализмом»? Какой литературный жанр преобладает в эту эпоху? Назовите наиболее известных писателей этой эпохи.
- 15) Чем можно объяснить, что Италия сыграла очень большую роль в жизни и творчестве Стендаля? Докажите, что Наполеон оказал большое влияние на жизнь и концепцию мира писателя. Назовите наиболее известные произведения Стендаля. Был ли признан писатель при жизни?
- 16) Что сближает Мериме и Стендаля и какую роль сыграла дружба в их творчестве? Расскажите о начале литературной карьеры Мериме. Назовите его наиболее известные новеллы.
- 17) Расскажите о роли Оноре де Бальзака в истории французской литературы (по словам Виктора Гюго)
- 18) Какую роль сыграл Гюстав Флобер в истории французской литературы? Какие три темы преобладают в творчестве писателя?
- 19) Какое место занимает творчество Ги де Мопассана во французской литературе? Что характеризует язык и стиль Мопассана?
- 20) Расскажите об этапах творчества Эмиля Золя.

- 21) Расскажите о творчестве Альфонса Доде. Влияние каких литературных школ он испытал в течение своей карьеры писателя?
- 22) Какой вклад внес Жюль Верн в развитие французской и мировой литературы? Расскажите об этапах его творческой карьеры. Какие произведения писателя наиболее известны?
- 23) Какие поэтические течения характеризуют последнюю треть XIX века? Расскажите о школе символизма. Почему она так называется и что ей свойственно?
- 24) Расскажите о вехах литературной карьеры Артура Рембо. В чем оригинальность его произведений? Какие принципы характеризуют его творчество?
- 25) Какая основная характеристика французской литературы XX века? Что повлияло на французскую литературу в 1900-1918 годах? Что способствовало возрождению поэзии? Охарактеризуйте внешнее влияние на роман и на театр.
- 26) Что делает Анатоля Франса великим писателем своего времени? Основываясь на исторических и литературных фактах, охарактеризуйте его эпоху.
- 27) Почему Романа Роллана называют мыслителем своего времени?
- 28) Сравните литературную жизнь периодов между двух войн. Какие были условия литературной жизни?
- 29) Покажите характер внешнего влияния на французскую литературу после войны.
- 30) Почему Франсуа Мориака считают мэтром литературы, известном во всем мире?
- 31) Расскажите о творчестве Антуана де Сент-Экзюпери.
- 32) Что характеризует творчество Сидони-Габриэль Колетт?
- 33) Как биография отражается в произведениях Марселя Пруста?
- 34) Представьте литературное наследие Андре Жида.
- 35) Почему Поля Валери можно назвать национальным поэтом?
- 36) Расскажите об истоках сюрреализма. Назовите важные этапы этого течения. Покажите влияние сюрреализма на французскую литературу и искусство.
- 37) Назовите основные культурные тенденции в литературной жизни после войны (1940-1970). Какое изменение произошло в литературной жизни после движения Освобождения? Расскажите о поэзии во время и после Оккупации.
- 38) Почему Поля Элюара называли поэтом своего времени?
- 39) Приведите факты, что Жан-Поль Сартр является одной из величайших фигур французской литературы XX века.
- 40) Кратко изложите творчество Альбера Камю.
- 41) Какие отличительные черты театра Ионеско?
- 42) Чем характеризуется тип повествования Жоржа Перека?

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Учебники и учебные пособия

Обязательные

1. Французская литература 1990-2005. Сборник текстов / Littérature française 1990-2005. Choix de textes / Сост. Н. В. Бунтман, Г. П. Кузнецова – М. : Издательский дом «Стратегия», 2006 – 257 с.
2. Khadartséva Lydia. Littérature française. XX siècle. Moscou, Presto – 447 с.
3. Pomogaéva A., Rostislavléva E. Littérature française. Moyen Age – XVIII siècle. Moscou, Presto, 2004 – 448 с.
4. Rostislavléva E., Lèvitskaïa J. Littérature française. XIX siècle. Moscou, Presto – 494 с.
5. Ходькова, А. П. Французский язык. Аналитическое чтение современной литературы (B2—C1) : учебное пособие для вузов / А. П. Ходькова, М. С. Аль-Ради. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 190 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12219-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/456839> (дата обращения: 04.04.2020).

Дополнительные

1. Blondeau N., Allouache F., Né M.-F. Littérature progressive du français. Intermédiaire. Paris, CLE International SEJER, 2013 – 176 с.
2. Potelet H. Mémento de littérature française. Du Moyen Age au XX siècle. Paris, Bussière Camedan Imprimeries – 160 с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<http://www.franceculture.fr/litterature>
<http://www.lemonde.fr/livres/>
<http://www.magazine-litteraire.com/>

Перечень БД и ИСС

№ п/п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках

	<p>национальной подписки в 2019 г.</p> <p>Журналы Cambridge University Press</p> <p>ProQuest Dissertation & Theses Global</p> <p>SAGE Journals</p> <p>Журналы Taylor and Francis</p>
3	<p>Профессиональные полнотекстовые БД</p> <p>JSTOR</p> <p>Издавания по общественным и гуманитарным наукам</p> <p>Электронная библиотека Grebennikon.ru</p>
4	<p>Компьютерные справочные правовые системы</p> <p>Консультант Плюс,</p> <p>Гарант</p>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения.

Программное обеспечение

№ п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное

7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;

- принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

Методические указания студентам

На практических занятиях преподаватель рассматривает вопросы программы дисциплины, составленной в соответствии с государственным образовательным стандартом. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу.

Для лучшего усвоения материала и систематизации знаний по дисциплине необходимо постоянно анализировать материалы практических занятий по учебным пособиям. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией. Одним из главных требований, предъявляемых к студентам, является посещение практических занятий, а также активная работа на них. Посещение практических занятий является обязательным условием для получения допуска к экзамену.

Обязательным для студента является подготовка сообщений на практических занятиях и выполнение домашних заданий. Основной формой подготовки к аудиторным занятиям является проработка предыдущего материала, подготовка презентаций устных выступлений на практических занятиях.

Комплексное изучение дисциплины «История литературы стран второго языка (Франция)» предполагает успешное овладение материалом,

рекомендованным рабочей программой дисциплины, творческую работу студентов в ходе проведения занятий, а также систематическое выполнение заданий для самостоятельной работы студентов. Предусмотрено проведение индивидуальной работы (консультаций) со студентами.

Необходимо предусмотреть развитие форм самостоятельной работы, выводя студентов на завершающем этапе изучения учебной дисциплины на высший уровень. Организуя самостоятельную работу, необходимо постоянно обучать студентов методам такой работы, особенно – с использованием интерактивных форм работы.

При проведении промежуточной и итоговой аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность — главные принципы, на которых основаны контроль и оценка знаний. Понимание критериев оценки знаний и умений обязательно для преподавателя и студента.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «История литературы стран второго языка (Франция)» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01. «Филология» с профилем «Прикладная филология (иностранные языки)» и адресована студентам 3 курса. Данная дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода ИФИ РГГУ на третьем курсе на 5 и 6 семестрах.

Предмет курса – история литературы Франции.

Цель курса – развить способность демонстрировать и применять знания об истории и современном состоянии литературы Франции в учебно-профессиональной деятельности филолога.

Задачи курса:

- освоить фактологический литературоведческий материал, систематизированный в соответствии с современными литературоведческими подходами;
- основные особенности развития французской литературы в связи с культурно-историческим контекстом;
- освоить терминологию литературных эпох и жанров на изучаемом языке (французском);
- овладеть стратегиями анализа литературных текстов в контексте литературной эпохи;
- развить умения подготовки и презентации докладов по истории французской литературы на французском языке.

Курс нацелен на **формирование** у студентов следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных **компетенций:**

- ПК-2 - способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в области французской литературы с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов на французском языке.

После освоения дисциплины студент должен демонстрировать следующие результаты:

Знать:

- стандартные методы и методики научных исследований;
- жанры научных и учебно-научных работ и их жанровые и стилевые особенности в французском языке.

Уметь:

- осуществлять сбор, обработку и классификацию языкового материала;
- строить аргументированное рассуждение на французском языке.

Владеть:

- техникой полевого сбора и обработки языкового материала;
- техникой проведения анкетирования;
- техникой постановки языкового эксперимента.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы – 144 часа, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 56 часов (32 часа - лекции, 24 часа – семинары), самостоятельная работа студента 88 часов.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

<i>№</i>	<i>Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения</i>	<i>Дата</i>	<i>№ протокола</i>
<i>1</i>	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	<i>21.06.2017</i>	6
<i>2</i>	<i>Приложение №1</i>		
<i>3</i>	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	<i>20.06.2018</i>	6
<i>4</i>	<i>Приложение №2</i>		
<i>5</i>	<i>Обновлены структура дисциплины, образовательные технологии, основная и дополнительная литература</i>	<i>26.06.2020</i>	6
<i>6</i>	<i>Приложение №3</i>		

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	Лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	Лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	Лицензионное
5	Archicad 19 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	Лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	Лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	Лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2018 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	Лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	Лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	Лицензионное
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	Лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	Лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	Лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	Лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	Лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы (152 часа), в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 56 часов, самостоятельная работа обучающихся 96 часов.

Часть I

№	Раздел дисциплины	Се-местр	Неделя семестра	Виды учебной работы и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции Семинары.	
1	Истоки французской литературы. Средневековье	1	1, 2, 3	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
2	Поэзия: эпическая, лирическая, сатирическая, дидактическая		4, 5	2 2	Подготовка к семинарскому занятию
3	Куртуазный роман. Театры: религиозный, комический. Хроники		6, 7, 8	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
4	XVI век: Возрождение и Реформа. Поэты Плеяды	1	9, 10, 11	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
5	XVII век: барокко и классицизм. Театр. Роман.	1	12, 13, 14	3 2	Подготовка к семинарскому занятию
6	Философия в литературе. Религиозная литература		15, 16	2 2	Подготовка к семинарскому занятию

					зачет
	Всего			16 12	

Тематический план учебной дисциплины
Часть II

№	Раздел дисциплины	Се- местр	Неделя семестра	Виды учебной работы и трудоемкость (в часах)		Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Сем.	
1	XVIII век. Эпоха Просвещения. Направление философской мысли	2	1	2	2	Подготовка к семинарскому занятию
2	Роман. Театр. Поэзия	2	2	2	2	Подготовка к семинарскому занятию
3	XIX век. Романтизм. Поэзия	2	3	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
4	Роман: исторический, реальный, натуралистический, приключенческий. Новелла.	2	4, 5	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
5	XX век. Расцвет поэзии	2	6, 7	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
6	Сюрреализм. Психологический роман. Экзистенциальный роман	2	8	3	2	Подготовка к семинарскому занятию
						зачет
	Всего			16	12	

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное

7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное

Немецкая литература

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – развитие способности демонстрировать, применять и расширять знания по истории литературы немецкоязычных стран (в первую очередь, Германии) в учебно-профессиональной деятельности филолога.

Задачи дисциплины:

- освоить фактологический литературоведческий материал, систематизированный в соответствии с современными литературоведческими подходами (ПК-2);
- освоить терминологию литературных эпох и жанров на изучаемом языке (немецком) (ПК-2);
- проследить основные особенности развития немецкой литературы в связи с широким культурно-историческим контекстом (ПК-2);
- научиться применять стратегии анализа литературных текстов в историко-культурном, общественно-политическом, биографическом и художественном контексте (ПК-2);
- освоить алгоритм использования справочных и критических источников (ПК-2);
- развить умения подготовки и презентации докладов по истории немецкоязычной литературы на изучаемом языке (немецком) (ПК-2).

Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенций	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ПК-2	Способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.	<i>Знать:</i> предмет истории немецкой литературы как научной дисциплины, вклад немецкоязычной литературы в мировую культуру, основные источники справочной и критической литературы по истории литературы Германии, основные характеристики литературных эпох и направлений, базовые термины и речевые клише на немецком языке для подготовки докладов. <i>Уметь:</i> пользоваться справочной и критической литературой, поисковыми системами Интернета; конспектировать литературоведческие источники, осуществлять отбор литературных источников или фрагментов произведений по определенным критериям; рассматривать художественное произведение в историко-культурном, общественно-политическом, биографическом и литературном контексте,

		анализировать и интерпретировать литературные тексты на языке оригинала. <i>Владеть:</i> опытом поиска и отбора литературных источников по определенным критериям, опытом работы с текстами различных литературных эпох на языке оригинала, опытом углубления гуманитарной подготовки и развития культуры личности.
--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «История литературы стран второго языка (литература Германии)» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01. «Филология» с профилем «Прикладная филология (иностранные языки)» и является курсом по выбору. Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода ИФИ РГГУ на немецком языке в 5 и 6 семестрах на третьем курсе.

Для освоения дисциплины необходимы общеучебные умения, а также знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Практический курс второго иностранного языка (немецкого)», «История мировой литературы», «Введение в теорию и историю литературы».

В результате освоения курса формируются знания, умения и владения, необходимые в учебно-профессиональной деятельности прикладного филолога.

СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы (144 часа), в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 56 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации	
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		Самостоятельная работа
1	Введение в дисциплину курса. Литература раннего Средневековья (VIII – XII вв.). Древнегерманский эпос и поэзия.	5	2					2	Комбинированный (индивидуальный, групповой, фронтальный) контроль освоения лекционного материала.
2	Рыцарская культура и немецкая литература в	5	2					2	Комбинированный контроль выполнения домашних

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
	XII-XIII вв.							заданий, чтения и конспектирования научной литературы, освоения лекционного материала.	
3.	Немецкая литература позднего Средневековья, эпохи Возрождения, гуманизма и Реформации (XIV-XVI вв.).	5	2	2			6	Комбинированный (индивидуальный, групповой, фронтальный) контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
4.	Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко.	5	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
5.	Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (XVIII в.)	5	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
6.	Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786-1805 гг.).	5	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
7.	Романтизм в Германии (1790 -1830 гг.).	5	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
8.	Литература бидермейера (1820 – 1850 гг.). Обобщение пройденных в семестре тем.	5	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы.	
9.	Зачет.	5		2			4	Индивидуальный контроль.	

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
								Проверка готовности продемонстрировать приобретенные знания и умения в формате доклада.	
10.	Всего за 5 семестр		16	12			44		
11.	Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия».	6	2	2			6	Комбинированный (индивидуальный, групповой, фронтальный) контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
12.	Реализм (1850 -1890 гг.) и натурализм (1880 – 1900 гг.).	6	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
13.	Немецкая литература конца XIX – начала XX вв.	6	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
14.	Литература Веймарской республики (1914-1933 гг.). Новая предметность.	6	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
15.	Литература Германии 1933-1945 гг. Литература эмиграции.	6	2				2	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
16.	Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.).	6	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества	

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
								докладов/проектов по теме семинара.	
17.	Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии. (1945-1990 гг.).	6	2	2			6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.	
18.	Немецкая литература после объединения Германии. 1990- наст.вр. Писатели Австрии и Швейцарии XX-XXI вв.	6	2				2	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы.	
19.	Зачет с оценкой.	6		2			4	Индивидуальный контроль. Проверка готовности продемонстрировать приобретенные знания и умения в формате доклада.	
20.	Всего за 6 семестр		16	12			44		
21.	ИТОГО		32	24			88		

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1) Введение в дисциплину курса. Литература раннего Средневековья (VIII – XII вв.). Древнегерманский эпос и поэзия. (Лекция – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 2 часа)

История немецкоязычной литературы как научная дисциплина. Первые сведения о древних германцах и их культуре. «Мерзебургские заклинания». «Песнь о Хильдебранде» как образец древнегерманского эпоса. Аллитерирующий стих. Соотношение языческого и христианского в древнегерманской эпической поэзии. Роль Карла Великого в сохранении немецкой литературы. Библейские переводы: «Гармония Евангелий» Отфрида фон Вейсенбурга, древнесаксонская поэма «Хелианд» («Спаситель»). Творчество Хросвиты.

2) Рыцарская культура и немецкая литература в XII-XIII вв. (Лекция – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 2 часа)

Усиление светских тенденций в средневековой немецкой литературе. Отражение в ней феодальных отношений. Героический эпос «Песнь о Нибелунгах», мифологические элементы в сочетании с историческими фактами. Миннезанг и его национальное своеобразие. Сочетание рыцарской поэзии и народной песни. Вальтер фон дер Фогельвейде. Рыцарский роман, его истоки в немецкой литературе, идеал рыцаря.

«Парцифаль» Вольфрама фон Эшенбаха. «Тристан» Готфрида Страсбургского. «Бедный Генрих» Гартмана фон Ауэ.

3) Немецкая литература позднего Средневековья, эпохи Возрождения, гуманизма и Реформации (XIV-XVI вв.). (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Кризис рыцарской литературы (II половина XIII в.). Развитие городов и городской литературы. Иоганн фон Тепль: «Богемский пахарь», диалог со смертью. Научные открытия, изобретение книгопечатания. Идеология Ренессанса (свободомыслие, восхваление античной культуры, представление о человеке как хозяине жизни) и культура повседневности (аморализм, культ наслаждения, вера в мистические силы). Идейная борьба в период Реформации. Сатира «Корабль дураков» Себастиана Бранта. Литературная деятельность Мартина Лютера. Эразм Роттердамский: «Похвала глупости». Поэт (мейстерзингер) и сатирик Ганс Сакс, пьеса «Высиживание теленка». Народная книга о Тиле Уленшпигеле. Народная книга о докторе Иоганне Фаусте.

4) Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко. (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Особенности литературы XVII в., обусловленные раздробленностью, абсолютизмом, эпидемией чумы и Тридцатилетней войной. Характерные черты литературного барокко, трагизм его мироощущения. Драматургия и поэзия Андреаса Грифиуса. Плутовской роман «Симплициссимус» Ганса Якоба Кристоффеля фон Гриммельсгаузена. «Книга о немецкой поэзии» Мартина Опица. Церковные песни Пауля Герхардта. Деятельность языковых обществ («Плодоносящее общество» в Веймаре).

5) Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Влияние идей французской буржуазной революции 1789-1794 на немецких писателей. Просвещение как философское и художественное движение. Иммануил Кант. Культ разума и природы. «Опыт критической поэтики для немцев» Иоганна Кристофа Готшеда. «История Агатона» Кристофа Мартина Виланда как роман воспитания. Творчество Софии фон Ларош. Историческая роль Готхольда Эфраима Лессинга в развитии немецкой культуры. Драматургия Лессинга: «Мисс Сара Сампсон», «Минна фон Барнхельм», «Эмилия Галотти», «Натан Мудрый». Критика абсолютизма, призыв к гуманистическим идеалам. Сентиментализм. Культ чувства и природы. Творчество Фридриха Готлиба Клопштока.

6) Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786 - 1805 гг.). (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Движение «Буря и натиск» как особый этап немецкого Просвещения. Идея бунтаря-одиночки. Психологический и социальный роман «Страдания молодого Вертера» Иоганна Вольфганга фон Гёте. Ранний период творчества Фридриха Шиллера, его связь с движением «Буря и натиск». Драмы «Разбойники» и «Коварство и любовь». Гете в Веймаре, его дружба с Шиллером. Отказ от бунтарских настроений. Идеи гуманизма в драме «Ифигения в Тавриде». Романы воспитания («Годы учения Вильгельма Мейстера» и «Годы странствий Вильгельма Мейстера, или Отрекающиеся»). Лирический цикл «Западно-восточный диван». Трагедия Гёте «Фауст», ее философская проблематика. Трагедия Шиллера «Мария Стюарт». Драма «Вильгельм Телль». Влияние Гёте и Шиллера на мировую культуру.

7) Романтизм в Германии (1790 – 1830 гг.). (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Романтизм в духовной жизни Европы, влияние Великой французской буржуазной революции 1789-1794. Протест против культа обогащения в ущерб духовно-нравственным ценностям. Философия Иоганна Готлиба Фихте и Фридриха Вильгельма Йозефа Шеллинга. Поэзия Фридриха Шлегеля (Йенский кружок романтиков). «Фрагменты» как жанр немецкого романтизма. Лирика Новалиса (Фридриха фон Гарденберга): «Гимны к ночи». Утверждение абсолютной свободы художника. Творчество Жана Поля (Иоганна Пауля Фридриха Рихтера), Генриха фон Клейста (комедия «Разбитый кувшин», новелла «Михаэль Кольхаас») и Фридриха Гёльдерлина на стыке литературных эпох. Гейдельбергский кружок романтиков (Ахим фон Арним, Клеменс Brentано, Йозеф фон Эйхендорф, братья Гримм). Влияние национально-освободительного движения против Наполеона. Берлинский кружок романтиков (Э.Т.А. Гофман, Адельберт фон Шамиссо).

8) Литература бидермейера (1820 – 1850 гг.). Обобщение пройденных в семестре тем. (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Разочарование от итогов Великой французской революции. Отторжение политической проблематики, обращение к идиллическим картинам провинциальной жизни, домашнему уюту бюргерской среды. Романтический психологизм в творчестве Эдуарда Мёрике (повесть «Моцарт на пути в Прагу») и Аннетты фон Дросте-Гюльсгоф. Бидермейер в истории литературы Швейцарии (Иеремия Готхельф (Альберт Бициус)) и Австрии (Франц Грильпарцер, Адальберт Штифтер). Ретроспективный обзор пройденных в семестре тем.

9) Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия». (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Влияние событий июльской революции 1830 г. во Франции, социальная нестабильность в период до Мартовской революции 1848 г. в Германии. Движение «Молодая Германия»: Карл Гуцков, Генрих Лаубе, Людвиг Бёрне. Младогерманство как разновидность социального романтизма. «Книга песен» Генриха Гейне. Романтические и реалистические элементы в поэме «Германия. Зимняя сказка». Историко-культурная публицистика Гейне. Георг Бюхнер: драма «Смерть Дантона». Образы Дантона и Робеспьера, тема народа в драме. Социальная драма «Войцек».

10) Реализм (1850-1890 гг.) и натурализм (1880 – 1900 гг.). (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Отражение в литературе особенностей исторического развития Германии после революции 1848 года. Влияние философии Артура Шопенгауэра. Психологический и социальный реализм Теодора Фонтане, его роман «Эффи Брист». Психологическая лирика и новеллистика Теодора Шторма. Поэтический реализм Вильгельма Раабе, критика общественных отношений в романе «Абу Тельфан». Драматургия Фридриха Геббеля, критика мещанских нравов в драме «Мария Магдалина». Бюргерский реализм в Австрии (Людвиг Анценгрубер) и Швейцарии (Готфрид Келлер, Конрад Фердинанд Мейер). Натурализм в Германии, роль философии позитивизма: показ уродливых сторон жизни, перегруженность фактами. Драмы Герхарта Гауптмана («Перед восходом солнца», «Ткачи»).

11) Немецкая литература конца XIX – начала XX вв. (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Отражение социальных проблем в литературе рубежа веков. Тема художника и общества в творчестве Томаса Манна (новеллы «Тонио Крёгер», «Смерть в Венеции»). Роман

«Будденброки: история гибели одного семейства», тема духовного бытия человека. Постнатуралистические, субъективистские течения в немецкой литературе. Стефан Георге как представитель символизма. Черты символизма в лирике и драматургии Гуго фон Гофманстала (австр.), кризис идеологии декаданса («Письмо лорда Чандоса»). Особая роль Фридриха Ницше в литературе рубежа веков. Влияние Зигмунда Фрейда. Творчество Артура Шницлера (австр.) (рассказ «Лейтенант Густль»). Поэзия Райнера Марии Рильке (австр.), связь с символизмом, с русской литературой. Ранний экспрессионизм в лирике Георга Траля (австр.). Драматургия Эрнста Барлаха и Георга Кайзера. Тема отчуждения личности в творчестве Франца Кафки (австр.): новелла «Превращение», роман «Замок».

12) Литература периода Веймарской республики (1918-1933 гг.). Новая предметность. (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Пересмотр ценностей после Первой мировой войны, конец монархии, влияние Октябрьской революции в России. Творчество Эриха Марии Ремарка и тема потерянного поколения (роман «На западном фронте без перемен»). Критика действительности в творчестве Генриха Манна (романы «Верноподданный», «Серьезная жизнь»). Проза Ганса Фаллады, трагедия рядового трудящегося в романе «Маленький человек, что же дальше?». Тема движущих сил социальных изменений в творчестве Лиона Фейхтвангера (романы «Еврей Зюсс», «Безобразная герцогиня Маргарита Маульташ»). Новаторство пьесы Бертольта Брехта «Трехгрошовая опера». Политическая журналистика и поэзия Курта Тухольского. Романтическая и реалистическая традиции в раннем творчестве Германа Гессе («Сиддхартха», «Степной волк»). Техника литературного коллажа в романе Альфреда Дёблина «Берлин, Александерплац». Австрийские писатели: проза Стефана Цвейга, интеллектуально-философское творчество Роберта Музиля (роман «Человек без свойств»).

13) Литература Германии 1933-1945 гг. Литература эмиграции. (Лекция – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 2 часа)

Германия периода национал-социализма. Сожжение книг, «противоречащих германскому духу» (среди авторов Генрих Гейне, Франц Кафка, Томас и Генрих Манн, Эрих Мария Ремарк, Анна Зегерс и др.). Националистическая идеология «Крови и почвы» в литературе. «Внутренняя эмиграция» неугодных режиму писателей (Эрих Кестнер, Эрнст Вихерт). Эмиграция писателей за рубеж. Творчество Бертольта Брехта периода эмиграции. Историческая драма «Мамаша Кураж и ее дети», драма-притча «Добрый человек из Сычуани». Антифашистские произведения Генриха Манна (публицистические сборники «Настанет день», «Мужество»). Антифашистская проза Анны Зегерс (романы «Седьмой крест», «Транзит») и Лиона Фейхтвангера («Изгнание»).

14) Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.). (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

Провозглашение двух государств – ФРГ и ГДР – в 1949 году. Эстетическая и идейная унификация в ГДР, монополия «социалистического реализма». Возвращение Анны Зегерс, Бертольта Брехта из эмиграции в ГДР. Театр Брехта «Берлинер ансамбль» как художественное явление, реализация теории эпического театра. Творчество Кристины Вольф, проблема взаимоотношений личности и общества («Образы детства»). Социалистический эксперимент в романах Эрвина Штриттматтера «Тинко» и «Оле Бинкоп». Тема молодежи и конфликта поколений в романе Ульриха Пленцдорфа «Новые страдания юного В.». Критика обывательской жизненной философии в романе Кристофа Хайна «Смерть Хорна». Поэзия Эриха Арендта, Иоганнеса Бобровского в русле наследия

Гёльдерлина. Поиски новых выразительных средств в драматургии Фолькера Брауна (драма «Нибелунги» в трех частях: «Зигфрид. Разговор женщин. Немецкая ярость»).

15) Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии (1945-1990 гг.). (Лекция – 2 часа, семинар – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 6 часов)

«Литература руин» в ФРГ. Тема искаленного военного поколения в рассказах Вольфганга Борхерта, в драме «На улице перед дверью». Реалистическая проза Генриха Бёлля: «Глазами клоуна», «Бильярд в половине десятого». Отражение русской литературы в романе «Групповой портрет с дамой». Деятельность литературного форума «Группа 47» (Ганс Вернер Рихтер, Альфред Андерш и др.). Проблема нравственного выбора в романе Зигфрида Ленца «Урок немецкого». Обличение тоталитарной власти в творчестве Гюнтера Грасса («данцигская трилогия»: романы «Жестяной барабан» и «Собачьи годы», повесть «Кошки-мышки»). Тема духовного опустошения человека в обществе потребления (трилогия Мартина Вальзера «Половина игры», «Единорог», «Крушение»). Эгоцентризм творческой личности в романе Патрика Зюскинда «Парфюмер». «Документальный театр» и драматургия Петера Вайса.

16) Немецкая литература после объединения Германии. 1990-наст.время. Писатели Австрии и Швейцарии XX-XXI века. (Лекция – 2 часа, самостоятельная работа студентов – 2 часа)

Падение Берлинской стены. Новое осмысление в немецкой литературе социалистической действительности ГДР («Солнечная аллея» Томаса Бруссига), проблемы вины, ответственности и преодоления нацистского прошлого («Чтец» Бернхарда Шлинка). Творчество писателей-мигрантов (Рафик Шами, Феридун Заимоглу, Владимир Каминер). Травмы диктатуры и тоталитаризма в произведениях Герты Мюллер. Экспериментальная поэзия Томаса Клинга, лирика Дурса Грюнбайна. Традиции магического реализма в творчестве немецко-австрийского писателя Даниэля Кельмана (роман «Измеряя мир»). Литература Австрии. Поэзия и новеллистика Ингеборг Бахман. Экзистенциальные мотивы в произведениях Томаса Бернхарда. Формализм и реализм в творчестве Петера Хандке. Эльфрида Елинек и идеи феминизма. Швейцарские писатели. Темы предательства и наказания в прозе и драмах Фридриха Дюрренматта. Проблема самоидентификации личности в романах Макса Фриша («Штиллер», «Хомо Фабер»). Драматургия Лукаса Берфуса.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Дисциплина «История литературы стран второго языка (литература Германии)» реализуется на лекциях и семинарах в различных видах коллективной и самостоятельной работы студентов.

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
	Раздел I. Введение в дисциплину курса. Литература раннего Средневековья (VIII – XII вв.). Древнегерманский эпос и поэзия.	Лекция 1. История немецкой литературы как научная дисциплина. Литература раннего Средневековья (VIII – XII вв.). Древнегерманский эпос и поэзия.	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
		<p>Самостоятельная работа. История немецкой литературы как научная дисциплина. Литература раннего Средневековья (VIII – XII вв.). Древнегерманский эпос и поэзия.</p>	<p>Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов.</p>
2	<p>Раздел II. Рыцарская культура и немецкая литература в XII-XIII вв.</p>	<p>Лекция 2. Рыцарская культура и немецкая литература в XII-XIII вв.</p>	<p>Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.</p>
3	<p>Раздел III. Немецкая литература позднего Средневековья, эпохи Возрождения, гуманизма и Реформации (XIV-XVI вв.).</p>	<p>Лекция 3. Немецкая литература позднего Средневековья, эпохи Возрождения, гуманизма и Реформации (XIV-XVI вв.).</p>	<p>Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.</p>
4	<p>Раздел IV. Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко.</p>	<p>Лекция 4. Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко.</p>	<p>Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.</p>
		<p>Самостоятельная работа. Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко.</p>	<p>Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов.</p>

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
			фактов, подготовка доклада по теме.
		Семинар 2. Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко.	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
5	Раздел V. Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (XVIII в.)	Лекция 5. Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (XVIII в.)	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (XVIII в.)	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, подготовка доклада по теме.
		Семинар 3. Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (XVIII в.)	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
6	Раздел VI. Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786-1805 гг.).	Лекция 6. Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786-1805 гг.).	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786-1805 гг.).	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, филологический анализ и интерпретация текстов.
		Семинар 4. Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786-1805 гг.).	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
7	Раздел VII. Романтизм в Германии (1790 -1830 гг.).	Лекция 7. Романтизм в Германии (1790 -1830 гг.).	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
		Самостоятельная работа. Романтизм в Германии (1790 - 1830 гг.).	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, филологический анализ и интерпретация текстов.
		Семинар 5. Романтизм в Германии (1790 -1830 гг.).	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
8	Раздел VIII. Литература бидермейера (1820 – 1850 гг.).	Лекция 8. Литература бидермейера (1820 – 1850 гг.). Обзор пройденных в семестре тем.	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Литература бидермейера (1820 – 1850 гг.). Подготовка к зачету.	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, филологический анализ и интерпретация текстов. Учебная работа студентов с материалами лекций, критической литературой и литературными источниками.
9		Семинар 6. Зачет	Индивидуальный контроль теоретических знаний и способности проводить анализ текстов на немецком языке.
10	Раздел IX. Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия».	Лекция 9. Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия».	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия».	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, подготовка доклада по теме.
11	Раздел X. Реализм и натурализм (1850-1895 гг.).	Лекция 10. Реализм и натурализм (1850-1895 гг.).	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
		Самостоятельная работа. Реализм и натурализм (1850-1895 гг.).	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, подготовка доклада по теме.
		Семинар 7. Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия». Реализм и натурализм (1850-1895 гг.).	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
1	Раздел XI. Немецкая литература конца XIX – начала XX в.	Лекция 11. Немецкая литература конца XIX – начала XX в.	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Немецкая литература конца XIX – начала XX в.	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, филологический анализ и интерпретация текстов.
		Семинар 8. Немецкая литература конца XIX – начала XX в.	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
1	Раздел XII. Литература периода Веймарской республики (1918-1933 гг.). Новая предметность.	Лекция 12. Литература периода Веймарской республики (1918-1933 гг.). Новая предметность.	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Литература периода Веймарской республики (1918-1933 гг.). Новая предметность.	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, подготовка доклада по теме.
		Семинар 9. Литература периода Веймарской республики (1918-1933 гг.). Новая предметность.	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
1	Раздел XIII. Литература Германии 1933-1945 гг. Литература эмиграции.	Лекция 13. Литература Германии 1933-1945 гг. Литература эмиграции.	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
			презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Литература Германии 1933-1945 гг. Литература эмиграции.	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, филологический анализ и интерпретация текстов.
	Раздел XIV. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.).	Лекция 14. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.).	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.).	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, подготовка доклада по теме.
		Семинар 10. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.).	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
	Раздел XV. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии (1945-1990 гг.).	Лекция 15. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии (1945-1990 гг.).	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.
		Самостоятельная работа. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии (1945-1990 гг.).	Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, подготовка доклада по теме.
		Семинар 11. Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии (1945-1990 гг.).	Презентация результатов анализа литературных текстов, критической литературы, видеофрагментов (фильмов, блогов) по тематике семинара.
	Раздел XVI. Немецкая литература после объединения Германии. 1990-наст.вр. Писатели Австрии и Швейцарии XX-XXI вв.	Лекция 16. Немецкая литература после объединения Германии. 1990-наст.вр. Писатели Австрии и Швейцарии XX-XXI вв.	Лекция-беседа в интерактивном формате; использование образовательных видеопрограмм для презентации и закрепления информации с помощью графических образов.

№ п/п	Наименование раздела/темы	Виды учебной работы	Образовательные технологии
		<p>Самостоятельная работа. Немецкая литература после объединения Германии. 1990-наст.вр. Писатели Австрии и Швейцарии XX-XXI вв.</p> <p>Подготовка к зачету.</p>	<p>Учебно-исследовательская работа студентов. Поиск и обработка литературных фактов, филологический анализ и интерпретация текстов.</p> <p>Учебная работа студентов с материалами лекций, критической литературой и литературными источниками.</p>
1		Семинар 12. Зачет	Индивидуальный контроль теоретических знаний и способности проводить анализ текстов на иностранном языке.

ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

Система оценивания

Оценка знаний, умений и навыков студента производится по 100-балльной шкале и учитывает результаты текущего контроля успеваемости (до 60 баллов) и результаты промежуточной аттестации (до 40 баллов).

Текущий контроль успеваемости подразумевает проверку качества подготовки студента к семинарам (чтение и конспектирование источников, подготовку и презентацию докладов, участие в обсуждении темы). Кроме того, в форме обратной связи проводится мониторинг эмоционально-ценностной компоненты обучения, то есть удовлетворенности учебным процессом.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета и зачета с оценкой.

Максимально в результате текущего контроля за семестр студент может получить 60 баллов. За присутствие и активность на лекции или семинаре начисляется 1,5 балла в час (всего максимально 39 баллов за семестр). Дополнительные баллы начисляются за участие в дискуссии на семинаре (1 балл за семинар, всего максимально 5 баллов) и выступления с докладом на семинаре (индивидуально или в малой группе, от 1 до 4 докладов в семестр в зависимости от количества человек в группе, соответственно, от 4 до 16 баллов за доклад). При презентации докладов учитывается полнота содержания, использование видеоряда, адаптация материала под целевую аудиторию.

При проведении промежуточной аттестации студент должен ответить на один вопрос теоретического характера (максимально 20 баллов) и один вопрос практического характера (максимально 20 баллов).

При оценивании ответа на вопрос теоретического характера учитываются следующие аспекты:

- теоретическое содержание не освоено, знание материала носит фрагментарный характер (1-6 балла за ответ);

- теоретическое содержание освоено частично, в ответе содержатся грубые ошибки (7-12 баллов);

- теоретическое содержание освоено почти полностью, грубые ошибки отсутствуют (13-18 баллов).

- теоретическое содержание освоено полностью, ответ хорошо структурирован и аргументирован (19-20 баллов за ответ).

При оценивании ответа на вопрос практического характера учитывается:

- адекватность/обоснованность решения, демонстрация владения теоретическим материалом (0-15 баллов);

- полнота и развернутость аргументации (0-5 баллов).

Оценка «зачтено» выставляется, если студент набрал не менее 50 баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации. Если студент не набрал 50 баллов, он получает незачет и право на пересдачу.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

Критерии выставления оценок

Баллы/ шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>

Баллы/ шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно» / «зачтено (удовлетворительно) »/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительн о»/ «не зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>

Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Раздел включает образцы оценочных средств, примерные перечни вопросов и заданий в соответствии со структурой дисциплины и системой контроля. Контрольные вопросы касаются декларативных знаний. Проверка умений, навыков, опыта применения различных стратегий осуществляется на материале практических заданий.

Контрольные вопросы по теоретическому материалу

1. Что включает в себя понятие «немецкая литература»?
2. Что такое аллитерационный стих? В какую литературную эпоху он использовался?
3. Опишите культурно-исторический контекст расцвета Средневековья и охарактеризуйте литературу этого периода.
4. Какое влияние на литературу оказала Реформация?
5. Что такое народные книги? Приведите примеры.
6. Назовите признаки плутовского романа. Приведите пример такого романа из немецкой литературы.
7. Сравните проявления эпохи Просвещения и сентиментализма в немецкой литературе.
8. Что вкладывали в понятие «гений» представители движения «Буря и натиск»?
9. Назовите основные черты литературы веймарского классицизма. Приведите примеры.
10. Раскройте жанровое своеобразие литературы немецкого романтизма.
11. Что такое «домартовский период» в немецкой литературе? Чем этот период отличался от эпохи бидермейера?
12. Раскройте влияние естественнонаучных и социальных идей на представителей эпохи натурализма. Какой образ человека был отражен в литературе того периода?
13. Как импрессионизм проявился в немецкой литературе?
14. Сравните движение «Бури и натиска» с экспрессионизмом как литературным явлением.
15. Объясните понятие «литература в изгнании». Приведите примеры.
16. Сформулируйте основные положения теории эпического театра Бертольта Брехта.
17. Какое значение имела «Группа 47» для послевоенной западногерманской литературы?
18. Какие черты характеризуют литературу Германии после объединения?
19. Охарактеризуйте творчество одного из представителей австрийской/швейцарской литературы.
20. Обрисуйте тематику современной немецкоязычной литературы XXI века. Приведите примеры произведений.

Пример задания для подготовки к семинару (семинар № 3):

1. Используя материалы лекций, подготовьте обзор эпохи Просвещения как философского и художественного движения. Обратите внимание на следующие моменты:

- хронологические рамки литературной эпохи,
- социально-экономический и политический контекст,
- характерные черты эпохи (тематические доминанты, особенности поэтики),
- виднейшие представители литературной эпохи,
- литературные произведения.

2. Используя дополнительные источники, подготовьте доклад по одному из следующих литературных памятников (информация об авторе, содержание, особенности композиции, выразительные средства):

- Иоганн Кристоф Готшед: «Опыт критической поэтики для немцев»
- Готхольд Эфраим Лессинг: «Мисс Сара Сампсон», «Минна фон Барнхельм», «Эмилия Галотти», «Натан Мудрый»
- Кристоф Мартин Виланд: «История Агатона»
- Софи фон Ларош: «История девицы фон Штернгейм»
- Фридрих Готлиб Клопшток: лирика

3. Подготовьте небольшой фрагмент из выбранного произведения для презентации в группе.

Образец аттестационного задания

1.1 Теоретическая часть.

Сформулируйте основные положения теории эпического театра Бертольта Брехта.

1.2 Практическая часть.

Прочитайте стихотворение Андреаса Грифиуса. Определите литературную эпоху, охарактеризуйте ее. Приведите подтверждающие примеры из текста.

Es ist alles Eitel

*DV sihst / wohin du sihst nur Eitelkeit auff Erden.
Was diser heute baut / reist jener morgen ein:
Wo *itzund Städte stehn / wird eine Wissen seyn /
Auff der ein Schäfers-Kind wird spilen mit den Herden:*

*Was itzund prächtig blüht / sol bald zutretten werden
Was itzt so pocht und trotz ist Morgen Asch und Bein /
Nichts ist / das ewig sey / kein Ertz / kein Marmorstein.
Itzt lacht das Glück uns an / bald donnern die Beschwerden.*

*Der hohen Thaten Ruhm muß wie ein Traum vergehn.
Soll denn das Spil der Zeit / der leichte Mensch bestehn?
Ach! was ist alles diß / was wir vor köstlich achten /*

*Als schlechte Nichtikeit / als Schatten/ Staub und Wind;
Als eine Wisen-Blum / die man nicht wider find't.
Noch will was Ewig ist kein einig Mensch betrachten!*

**itzund - veraltet: jetzt, in diesem Moment*

(Источник текста: <http://gutenberg.spiegel.de/buch/sonette-das-erste-buch-9099/9>)

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Список источников и литературы

Основная литература

- История немецкой литературы: новое и новейшее время/Рос. гос. гум. ун-т [под ред. Е. Е. Дмитриевой (отв. ред.), А. В. Маркина, Н. С. Павловой].. – М.: РГГУ, 2014. – 811 с.*
- Немецкая литература в обучении немецкому языку: учебник - Ростов-на-Дону: Издательство ЮФУ, 2011. - 214 с. ISBN 978-5-9275-0863-1– [Издание есть в базе данных электронно-библиотечной системы Znanium.com]*

Дополнительная литература

- Мартынова О.С. История немецкой литературы: Средние века – эпоха Просвещения: конспект-хрестоматия: учеб. пособие – М.: Академия, 2004. – 171 с.*
- Эстетика немецких романтиков / [пер., сост. и коммент. А. В. Михайлова]. - СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2006 (или более ранние издания). - 574 с.*

Справочные и информационные издания

- Lexikon deutschsprachiger Schriftsteller: von den Anfängen bis zur Gegenwart: In 2 Bd. / Gunter Albrecht, Kurt Böttcher, Herbert Greiner-Mai, Paul Gunter Krohn. Leipzig: Bibliogr. Inst., Lexikonverl., 1967 (и более поздние издания). Bd. 1: A–K. – 516 S., Bd. 2: L– Z. – 509 S.*

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- Projekt Gutenberg-DE / Spiegel ONLINE [Электронный ресурс]. – (Электронная библиотека с доступом через сайт журнала «Spiegel ONLINE»; свыше 5,5 тыс. произведений более 1,1 тыс. авторов). – Режим доступа: <http://gutenberg.spiegel.de/> – На нем. яз.*
- Lernhelfer: Literaturgeschichte / Ein Angebot von Duden [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.lernhelfer.de/schuelerlexikon/deutsch-abitur/kapitel/4-literaturgeschichte> – На нем. яз.*
- Die Geschichte der deutschen Literatur / ZEIT ONLINE [Электронный ресурс].– Режим доступа: <https://blog.zeit.de/schueler/literatur/> – На нем. яз.*
- Xlibris: Deutsche Literatur, Autoren und literarische Epochen. Die Literaturplattform für Schüler, Studenten und alle Freunde der Literatur [Электронный ресурс].– Режим доступа: <https://www.xlibris.de/> – На нем. яз.*
- Bibliotheca Germanica: Epochen // Bibliotheca Augustana [Электронный ресурс]. – (Частный проект Ульриха Харша на сервере Высшей школы прикладных наук Аугсбурга).– Режим доступа: https://www.hs-augsburg.de/~harsch/germanica/Epochen/d_epoch.html – На нем. яз.*
- 19th-Century German Stories [Электронный ресурс]. – (Проект Роберта Годвина-Джоунса на сервере Университета Содружества Виргинии).– Режим доступа: <https://germanstories.vcu.edu/> – На нем. и англ. яз.*
- Lyrik-line: listen to the poet [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.lyrikline.org/de/startseite/> – На нем., англ., русск. и др. яз.*

Die literarische Strömung des Sturm und Drang [Электронный ресурс]. – (Видеосюжеты «kapiert.de» (Bildungshaus Schulbuchverlage Westermann Schroedel Diesterweg Schöningh Winklers GmbH) на канале «Youtube»).– Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=Kme1autc7sg> – Загл. с экрана. – На нем. яз.

Deutsch in Bildern: Einführung zu den Epochen [Электронный ресурс]. – (Серия видеосюжетов «Deutsch in Bildern» (частный проект Штефана Шнейдера) на канале «Youtube»).– Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=yIbOpGgP9X0> – Загл. с экрана. – На нем. яз.

Онлайн-версии журналов:

literaturkritik.de: rezensionsforum [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://literaturkritik.de> – На нем. яз.

Philologie im Netz [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://web.fu-berlin.de/phin/> – На нем. яз.

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: классы и научная библиотека РГГУ.

Программное обеспечение

1.

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное

4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

Для реализации дисциплины необходимы учебные аудитории для проведения занятий лекционного или семинарского типа (выбор аудитории в зависимости от количества обучающихся).

Лекции и семинары по курсу «История литературы стран второго языка (литература Германии)» предполагают работу с презентациями, видеороликами и интернет-источниками, поэтому для аудиторных занятий необходим компьютерный класс с доступом в Интернет и экраном для презентаций (для показа презентаций имеется лицензионное ПО – MS Office). Для записи пояснений требуется также настенная доска.

Для выполнения домашних заданий в библиотеке РГГУ имеются компьютеры с выходом в Интернет и необходимым программным обеспечением: Windows (лицензионное ПО), MS Office (лицензионное), Adobe Reader (свободно распространяемое ПО), Opera, Firefox (или иные свободно распространяемые браузеры), подписка на базы данных электронной библиотеки Grebennikon.ru.

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.3. Иные материалы

Методические рекомендации обучающимся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа с источниками по истории немецкоязычной литературы требует высокой самоорганизации. В условиях ограниченного времени необходимо четко планировать результаты своей деятельности и распределять объемы материала, учитывая индивидуальную скорость работы с литературными и литературоведческими источниками. Полезно знать, сколько страниц в среднем может быть прочитано и усвоено за час. Во время прочтения необходимо выписывать основные идеи, составляя конспект. По завершении работы с темой следует вернуться к контрольным вопросам и проверить, на все ли пункты могут быть даны исчерпывающие ответы. В конце курса рекомендуется составить сводную таблицу с данными о литературных эпохах.

В библиотеке Российско-Германского учебно-научного центра в РГГУ можно познакомиться со следующими факультативными источниками по истории немецкоязычной литературы:

Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. Von Wolfgang Beutin et al., Stuttgart, Weimar: Verlag J.B. Metzler, 2001. – 6. Aufl. – 721 S.

Emmerich, Wolfgang. Kleine Literaturgeschichte der DDR. – Berlin, 2000. – 640 S.

Bohn, Volker. Deutsche Literatur seit 1945. – Frankfurt/Main: Suhrkamp, 1995. – 447 S.

Gansel, Carsten. Parlament des Geistes. Literatur zwischen Hoffnung und Depression 1945 – 1961. – Berlin, 1996. – 432 S.

Fischer Lexikon Literatur: 3 Bände Taschenbuch. – Frankfurt am Main, 2002. – 2176 S.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «История литературы стран второго языка (литература Германии)» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01. «Филология» с профилем «Прикладная филология (иностранные языки)» и является курсом по выбору. Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода ИФИ РГГУ на немецком языке в 5 и 6 семестрах на третьем курсе.

Цель дисциплины – развитие способности демонстрировать, применять и расширять знания об истории и современном состоянии литературы немецкоязычных стран (в первую очередь, Германии) в учебно-профессиональной деятельности филолога.

Задачи дисциплины:

- освоить фактологический литературоведческий материал, систематизированный в соответствии с современными литературоведческими подходами (ПК-2);
- освоить терминологию литературных эпох и жанров на изучаемом языке (немецком) (ПК-2);
- проследить основные особенности развития немецкой литературы в связи с широким культурно-историческим контекстом (ПК-2);
- научиться применять стратегии анализа литературных текстов в историко-культурном, общественно-политическом, биографическом и художественном контексте (ПК-2);
- освоить алгоритм использования справочных и критических источников (ПК-2);
- развить умения подготовки и презентации докладов по истории немецкоязычной литературы на изучаемом языке (немецком) (ПК-2).

Курс нацелен на **формирование** у студентов следующей профессиональной компетенции:

- способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2).

В результате изучения дисциплины студент-бакалавр должен:

знать

- предмет истории немецкой литературы как научной дисциплины (ПК-2),
- вклад немецкоязычной литературы в мировую культуру (ПК-2),
- основные источники справочной и критической литературы по истории литературы Германии (ПК-2),
- основные характеристики литературных эпох и направлений (ПК-2),
- базовые термины и речевые клише на немецком языке для подготовки докладов (ПК-2),

уметь

- пользоваться справочной и критической литературой, поисковыми системами Интернета (ПК-2);
- конспектировать литературоведческие источники (ПК-2),

- осуществлять отбор литературных источников или фрагментов произведений по определенным критериям (ПК-2);
- рассматривать художественное произведение в историко-культурном, общественно-политическом, биографическом и литературном контексте (ПК-2),
- анализировать и интерпретировать литературные тексты на языке оригинала (ПК-2),

владеть

- опытом поиска и отбора литературных источников по определенным критериям (ПК-2),
- опытом работы с текстами различных литературных эпох на языке оригинала (ПК-2),
- опытом углубления гуманитарной подготовки и развития культуры личности (ПК-2).

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	21.06.2017	6
2	Приложение №1		
3	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	20.06.2018	6
4	Приложение №2		
5	<i>Обновлены структура дисциплины, образовательные технологии, основная и дополнительная литература</i>	26.06.2020	6
6	Приложение №3		

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Archicad 19 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2018 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы (152 часа), в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 56 часов, самостоятельная работа обучающихся 96 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
2	Введение в дисциплину курса. Литература раннего Средневековья (VIII – XII вв.). Древнегерманский эпос и поэзия.	5	2					2	Комбинированный (индивидуальный, групповой, фронтальный) контроль освоения лекционного материала.
2	Рыцарская культура и немецкая литература в XII-XIII вв.	5	2					2	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, освоения лекционного материала.
2	Немецкая литература позднего Средневековья, эпохи Возрождения, гуманизма и Реформации (XIV-XVI вв.).	5	2	2				6	Комбинированный (индивидуальный, групповой, фронтальный) контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
2	Немецкая литература XVII в. Эпоха барокко.	5	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
26.	Немецкая литература эпохи Просвещения. Сентиментализм. (XVIII в.)	5	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
27.	Движение «Буря и натиск» (1770-1785 гг.). Веймарский классицизм (1786-1805 гг.).	5	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
28.	Романтизм в Германии (1790 -1830 гг.).	5	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
29.	Литература бидермейера (1820 – 1850 гг.). Обобщение пройденных в семестре тем.	5	2					8	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы.
30.	Зачет.	5		2				6	Индивидуальный контроль. Проверка готовности продемонстрировать приобретенные знания и умения в формате доклада.
31.	Всего за 5 семестр		16	12				48	
32.	Литература Германии 20-50 гг. XIX в. Домартовский период. Движение «Молодая Германия».	6	2	2				6	Комбинированный (индивидуальный, групповой, фронтальный) контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
33.	Реализм (1850 -1890 гг.) и натурализм (1880 – 1900 гг.).	6	2					6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
34.	Немецкая литература конца XIX – начала XX вв.	6	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная						
			Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
								семинара.	
35.	Литература Веймарской республики (1914-1933 гг.). Новая предметность.	6	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
36.	Литература Германии 1933-1945 гг. Литература эмиграции.	6	2					2	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
37.	Немецкая литература послевоенного времени. Литература Восточной Германии (1945-1990 гг.).	6	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
38.	Немецкая литература послевоенного времени. Литература Западной Германии. (1945-1990 гг.).	6	2	2				6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы, качества докладов/проектов по теме семинара.
39.	Немецкая литература после объединения Германии. 1990-наст.вр. Писатели Австрии и Швейцарии XX-XXI вв.	6	2					6	Комбинированный контроль выполнения домашних заданий, чтения и конспектирования научной литературы.
40.	Зачет с оценкой.	6		2				4	Индивидуальный контроль. Проверка готовности продемонстрировать приобретенные знания и умения в формате доклада.
41.	Всего за 6 семестр		16	12				48	
42.	ИТОГО		32	24				96	

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное

10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное